

G E N E S I S.

fuothair *chloinne*, feuch, *bha* leth-aona 'na bolg.

28 Agus 'nuair a bha i re faothair, chuir *a h aon diubh* mach a làmh : agus rug a bhean-ghlùin air a làimh, agus chean-
gail i snàthainn scarlaid oirre, ag-
radh, Thàinig e fo a mach 'an
toiseach.

29 Agus 'nuair a tharruing e a làmh air ais, feuch, thàinig a bhràthair a mach ; agus thubh-
airt i fe, Cionnus a bhris thu
mach? *bithheadh* am briscadh *fo*
ortsa : Uime sin thugadh Phar-
eds mar ainm air.

30 Agus 'an déigh sin thàinig a bhràthair a mach, aig an robh an snàthainn scarlaid air a làimh ; agus thugadh Sarah mar ainm air.

C A I B. XXXIX.

A GUS thugadh Ioseph sìos do'n Eiphit : agus cheanna-
ich Potiphar oifigeach le Phar-
aoh, ceannard an fhreiceadain,
Eiphiteach, e o làimh nan Is-
maelach, a thug sìos 'an sin e.

2 Agus bha 'n Tighearna maille re Ioseph, agus bha e 'na dhuine leis an do shoirbhich gach ni ; agus bha e 'n tigh a mhaigh-
stir an Eiphitich.

3 Agus chunnaic a mhaigh-
stir gu'n *robh* an Tighearna mail-
le ris, agus gu'n d'thug an Ti-
ghearn air gach ni a rinn e foir-
bheachadh 'na làimh.

4 Agus fhuair Ioseph deagh-
ghean 'na fhealladh, agus rinn e feirbhis da : agus rinn se e 'na fhear-riaghlaidh air a thigh, a-
gus gach ni a bh'aige chuir e
fuidh làimh.

5 Agus o'n àm sin féin 'fan

d' rinn se e 'na fhear-riaghlaidh
air a thigh, agus air gach ni a
bh'aige, bheannaich an Tigh-
earna tigh an Eiphitich air sgath
Ioseph : agus bha beannachadh
an Tighearn air gach ni bh'aige,
anns an tigh, agus anns a'mhach-
air.

6 Agus dh'fhàg e gach ni a
bh'aige 'an làimh Ioseph, agus
cha b'fhios da aon ni bh'aige,
faor o'n aran a *bha* e 'g itheadh :
agus bha Ioseph 'na *dhuine* maif-
each, agus sgiamhach 'fan agh-
aidh.

7 Agus 'an déigh nan nithe
sin leag bean a mhaighstir a
fùilean air Ioseph, agus thubh-
airt i, Luidh leamfa.

8 Ach dhiùlt efan, agus thu-
bhairt e re mnaoi a mhaighstir,
Feuch, cha'n 'eil fios aig mo
mhaighstir ciod a tha maille
rium 'fan tigh, agus gach ni a
th'aige chuir e fuidh m' làimh-
fa.

9 Cha 'n 'eil neach 'fan tigh
fo a's mò na mise, agus cha do
chum e uam ni 'fam bith ach
thus', a chionn gur tu a bhean :
cionnus uime sin a ni nise 'n
t-olc mòr fo, agus a pheacach-
eas mi 'n aghaidh Dhé ?

10 Agus thachair e 'nuair a
labhair i re Ioseph o là gu là, a-
gus nach éisdeadh efan ria, gu
luidhe leatha, *no* bhi maille ria :

11 Agus thachair e air latha
àraidh gu'n deachaidh efan a
steach do'n tigh a dheanamh
oibre féin, agus cha *robh* a h-aon
do dhaoinibh an tighe 'an sin a
stigh :

12 Agus rug i air air eudach-
uachdair^a, ag radh, Luidh leam-
fa : agus dh'fhàg e eudach-
uachdair

^a fcalluing, a chèta.